

## Version latine.

1 P. L. Lambert, 2 E. Pouliot, 3 Henri Taschereau; 1 A. W. Larue, 2 Th. Breen, 3 A. J. Opage, 4 James O'Brien, 5 H. Courteau.

## Thème.

1 P. E. Pouliot, 2 A. Lepage, 3 L. Lambert; 1 A. W. Larue, 2 Auguste Lavardolra, 3 Jean Gobeil, 4 M. Binet, 5 Edouard Michaud.

## Devoirs français.

1 P. L. Lambert, 2 E. Pouliot, 3 W. Larue; 1 A. H. Courteau, 2 A. Lepage, 3 D. Dion, 4 J. Gobeil, 5 H. Taschereau.

## Devoirs Anglais.

1 P. T. Breen, 2 J. O'Brien, 3 E. Pouliot; 1 A. J. Gobeil, 2 H. Taschereau, 3 L. Lambert, 4 Edouard O'Brien, 5 M. Binet.

## Leçons et Traductions anglaises.

1 P. Jean Gobeil, 2 Léon Lambert, 3 Hubert Courteau; 1 A. Marcel Binet, 2 Athanase Lepage, 3 Elzéar Pouliot, 4 W. Larue, 5 James O'Brien.

## Arithmétique.

1 P. L. Lambert, 2 E. Pouliot, 3 H. Courteau; 1 A. L. Dion, 2 Louis Leclerc, 3 M. Binet, 4 J. Gobeil, 5 Abraham Larochelle.

## Mémoire.

1 P. M. Binet, 2 Joseph Cadoret, 3 James O'Brien; 1 A. Octave Gagné, 2 E. Pouliot, 3 L. Lambert, 4 Octave Michaud, 5 Jean Gobeil.

## Doctrines Chrétienne.

1 P. H. Courteau, 2 M. Binet, 3 Louis Langlois; 1 A. Louis Dion, 2 Charles Laveau, 3 L. Lambert, 4 A. Lepage, 5 T. Breen.

## SEPTIEME.

## EXCELLENCE.

1 P. François Guay, 2 Honorius Lachance, 3 Patrick Doherty; 1 A. Elie Martin, 2 Horace Cimon, 3 Pierre Mackay.

## Version latine.

1 P. F. Guay, 2 H. Lachance, 3 P. Doherty; 1 A. Ménécle Tremblay, 2 E. Martin, 3 Charles Côté.

## Thème.

1 P. E. Martin, 2 F. Guay, 3 P. Doherty; 1 A. H. Lachance, 2 H. Cimon, 3 C. Côté.

## Langue française.

1 P. H. Lachance, 2 Narcisse Hamel, 3 Louis Saint-Onge; 1 A. George Saint-Pierre, 2 F. Guay, 3 Charles Blanchet.

## Mémoire.

1 P. M. Tremblay, 2 E. Martin, 3 C. Blanchet; 1 A. F. Guay, 2 N. Hamel, 3 P. Doherty.

## CLASSES DE SEPTIEME ET DE HUITIEME.

## Langue anglaise.

1 P. F. Guay, 2 P. Doherty, 3 E. Martin; 1 A. C. Blanchet, 2 Clément Morin, 3 H. Lachance, 4 J. Cullen.

## Doctrines Chrétienne.

1 P. P. Doherty, 2 E. Martin, 3 F. Guay; 1 A. M. Tremblay, 2 Charles Boivin, 3 C. Morin, 4 Siméon Garneau.

## HUITIEME.

## Langue française.

1 Prix. Henri Duberger; 1 A. James Lawlor, 2 William Clearihue.

## DESSIN.

1 P. F. X. Bélanger, 2 J. Kennedy; 1 A. P. Aude, 2 H. Lecours, 3 H. Parent.

## Amplification. (Rhétorique.)

1 P. T. Chandonnet, 2 H. Parent; 1 A. J. Perreault, 2 J. B. Plamondon.

## L'Abeille.

" Forsan et hæc olim meminisse juvabit. "

QUÉBEC, 13 Juillet 1853.

C'est avec une satisfaction bien douce que nous avons reçu la lettre de nos amis de Saint-Hyacinthe. Mais je dois le dire, c'est avec peine que l'Abeille reçoit les adieux d'amis qui lui furent toujours si dévoués, et qui lui procurèrent de si agréables moments. Quant à notre ami Mr. Ouellet l'Abeille aimera toujours à se rappeler qu'il fut un de ses agents les plus zélés et les plus empressés de lui fournir des fleurs; si notre confrère trouve matière à un acte de contrition c'est sans doute pour avoir péché en sacrifiant tout son repos et ses amusements pour l'Abeille.

Que M. Théophile Provost nommé agent pour l'année prochaine, soit le bienvenu; nos confrères ne pouvaient nous donner une plus grande marque de leur affection en faisant un choix qui nous est si honorable. Si nous avons bien compris nos amis entreront dans leur magnifique Séminaire neuf l'année prochaine, nous les en félicitons et nous pouvons les assurer que l'Abeille ne manquera point sa route, car elle se rappelle encore que le 5 Juin 1851 nous la conduisimes dans ces lieux.

## CORRESPONDANCE

DE

## SAINT-HYACINTHE.

Mr. le Rédacteur

Je ne sais si mes paroles parviendront à l'Abeille à son logis: je crains beaucoup qu'elle n'ait pris sa volée lorsque cette lettre lui parviendra et je serais désolé de n'avoir pu lui souhaiter plutôt un heureux voyage, et des vacances agréables. Certes, ce sont là des vœux inutiles dans tous les cas; car je suis persuadé que Madame l'Abeille ne visite que des cœurs honnêtes, et dans ce cas elle ne peut manquer d'être fêtée partout où elle ira.

Les finissants de cette année me prient de faire leurs adieux à l'Abeille et lui exprimer leurs vœux pour sa prospérité, ce qui, d'ailleurs, ne peut manquer tant qu'elle saura choisir ses rédacteurs comme cette année. Quant à moi en particulier, je désire faire mon acte de Contrition avant de quitter pour toujours l'Agence de de l'Abeille; mon acte de Contrition a toutes les conditions requises: de plus, j'ai à vous offrir la satisfaction, dans la personne de Mr Théophile Provost que nous avons nommé Agent pour l'année prochaine.

Dans ce moment où ma plume trace ces

dernières lignes que j'adresserai à cette feuille que j'ai toujours tant chérie, il me semble que je fais mes derniers adieux à un vieil ami. Et ces sentiments sont bien naturels pour celui qui a passé ses plus belles heures à savourer les fruits précieux que cette charmante Abeille nous apportait chaque semaine. Que je regrette en ce moment de n'avoir pu envoyer à la ruche des fleurs plus belles, ou de ne lui avoir pas témoigné des sentiments plus dignes d'elle. Elle voudra bien, je l'espère, me considérer néanmoins comme un de ses plus dévoués amis.

Voici le terme de la séparation qui arrive. Dans quelques jours nos confrères de Québec seront au sein de leurs familles: les correspondances seront interrompues pour un temps, mais l'année prochaine le nœud se resserrera de nouveau. Puisse l'Abeille, déployant bientôt ses ailes, délassées par le repos, prendre son essor et venir réjouir les cœurs. Je la prévins qu'elle aura à changer sa carte de route pourtant; car l'année prochaine les élèves de St. Hyacinthe seront dans d'autres lieux, mais qui eux aussi sont remplis de bien doux souvenirs.

M. le Rédacteur, je voudrais pouvoir vous exprimer tous les sentiments que ressent mon cœur au moment de se séparer pour jamais de ces amis chéris, de ceux qui nous appellent toujours leurs confrères, leurs frères. Mais je sens que ces adieux ne peuvent être longs, car vous devez avoir peu d'espace.

L'année prochaine, lorsque l'Abeille viendra visiter St. Hyacinthe, les cœurs seront émus de joie: les liens d'une amitié bien vive et sincère seront resserrés; le bonheur sera sur toutes les figures: et loin, bien loin de ces lieux chéris un cœur soupirera après ces joies, évanouies à jamais pour lui. Pourtant une pensée viendra jeter un baume sur ses douleurs: ce sera de savoir que Québec et St. Hyacinthe sont toujours chers l'un à l'autre, et il sera encore heureux du bonheur de ces amis, celui qui aujourd'hui peut se dire pour toujours

Votre affectionné confrère

J. R. OUELLET.

Cette année, pour bannir autant que possible ces hideuses punitions, telles que *férule*, *pensum* et même *silence forcé* &c, qui sont une source de déplaisir et pour ceux qui sont obligés de les donner et pour ceux qui les reçoivent, on a eu recours à des notes hebdomadaires dressées d'après la conduite des élèves, soit à l'étude soit en classe. Chaque proclamation était à la fois un éloge pour ceux qui avaient été réguliers et un avertissement pour